

AQUACUT

Quattro

AA005700 +

Unità di abrasione
a fluido



Manuale d'uso

AVVERTENZA:

Non collegare l'unità al generatore d'aria prima di leggere il presente manuale d'uso.



	Pagina
INDICAZIONI PER L'USO	3
AVVERTENZE	3
METODI DI TRATTAMENTO CONSIGLIATI PER AQUACUT QUATTRO	4
PREPARAZIONE AL TRATTAMENTO	5
TRATTAMENTO - PULIZIA	6
TRATTAMENTO - TRATTAMENTO DELLA CARIE	7
TRATTAMENTO - PREPARAZIONE DELLA CAVITÀ	8
TRATTAMENTO – RIMOZIONE DI RICOSTRUZIONI IN COMPOSITO	9
TRATTAMENTO – FISSAGGIO DI ATTACCHI ORTODONTICI	10



Preparazione di solchi e fessure per sigillatura
Rimozione di compositi per ricostruzione
Preparazione della cavità
Pulizia, lucidatura e rimozione di macchie
Etching

AVVERTENZE

L'UTILIZZO DI AQUACUT SUI PAZIENTI È RISERVATO ESCLUSIVAMENTE A DENTISTI QUALIFICATI CHE ABBIANO LETTO IL PRESENTE MANUALE E QUELLO RELATIVO ALL'INSTALLAZIONE, AL FUNZIONAMENTO E ALLA MANUTENZIONE, IN PARTICOLAR MODO LA SEZIONE INTITOLATA "I PRIMI PASSI PER PADRONEGGIARE AQUACUT QUATTRO".

PARTICOLARE ATTENZIONE DEVE ESSERE RISERVATA ALL'UTILIZZO DI AQUACUT SUI PAZIENTI CHE PRESENTINO ANCHE UNO SOLO DEI SEGUENTI DISTURBI:

- 1) DIFFICOLTÀ RESPIRATORIE,
- 2) ASMA,
- 3) RAFFREDDORE,
- 4) OSTRUZIONE DELLE VIE NASALI,
- 5) REGIME DIETETICO A REGIME IPOSONDICO,
- 6) QUALSIASI ALTRO PROBLEMA DI SALUTE CHE POTREBBE IMPEDIRE AL PAZIENTE UNA CORRETTA RESPIRAZIONE TRAMITE LE VIE NASALI.

TUTTI I PAZIENTI AFFETTI DA UNO O PIÙ DISTURBI COMPRESI NEL PRECEDENTE ELENCO, DEVONO CONSULTARE IL PROPRIO MEDICO PRIMA DI ESSERE SOTTOPOSTI A QUALSIASI TRATTAMENTO CON AQUACUT QUATTRO.

AQUACUT QUATTRO PUÒ CAUSARE LIEVI ABRASIONI DEL TESSUTO, COMPRESI INFIAMMAZIONI E SANGUINAMENTI, E LA DETERMINAZIONE DI EMBOLIE D'ARIA. PER TALE RAGIONE, L'APPARECCHIO SI DEVE DIREZIONARE SEMPRE VERSO IL MARGINE INCISIVO DEL DENTE. SI CONSIDERI CHE, SE USATO SCORRETTAMENTE, AQUACUT PUÒ CAUSARE GRAVI DANNI AL TESSUTO, TRA CUI: ETCHING, ABRASIONE DELLO SMALTO O SUPERFICI RADICOLARI ESPOSTE.

I MANIPOLI DEVONO ESSERE STERILIZZATI PRIMA DELL'USO E TRA IL TRATTAMENTO DI UN PAZIENTE E L'ALTRO. CONSULTARE IL MANUALE DI INSTALLAZIONE, FUNZIONAMENTO E MANUTENZIONE. I TUBICINI E I PUNTALI MONOUSO DEVONO SEMPRE ESSERE DESTINATI AL SINGOLO UTILIZZO. UTILIZZARE TUBICINI E PUNTALI NUOVI PER IL TRATTAMENTO DI CIASCUN PAZIENTE.

NON ACCENDERE IL GENERATORE D'ARIA PRIMA D'AVVER LETTO TUTTO IL MANUALE D'USO E IL MANUALE DI INSTALLAZIONE, FUNZIONAMENTO E MANUTENZIONE.

TUTTE LE POLVERI FORNITE DA MEDIVANCE SONO STERILI QUANDO IMBALLATE E I CONTENITORI DELLE POLVERI NON SONO RIUTILIZZABILI.

UTILIZZARE SOLO PRODOTTI CONSUMABILI (POLVERI ECC.) DELLA MEDIVANCE POICHÉ PRODOTTI DI DIVERSA PRODUZIONE POSSONO DANNEGGIARE O ALTERARE LE PRESTAZIONI DI AQUACUT QUATTRO E RENDERE L'APPARECCHIO PERICOLOSO.

ASSICURARSI SEMPRE CHE TUTTI GLI INDIVIDUI PRESENTI NELL'AREA DURANTE L'INSTALLAZIONE O L'UTILIZZO DELLE ATTREZZATURE INDOSSINO GLI OCCHIALI E LA MASCHERINA DI PROTEZIONE.

ASSICURARSI SEMPRE CHE IL MANIPOLO SIA SOTTO CONTROLLO E L'UGELLO SIA RIVOLTO IN UNA DIREZIONE SICURA.

Il Dr. Raghuvir Pate, dentista britannico, dirige un ambulatorio odontoiatrico Nell'Essex, in Inghilterra, e negli ultimi 10 anni si è dedicato all'attività formativa per vocazione. È un sostenitore e utilizzatore entusiasta della tecnica dell'abrasione a fluido. Anche il Dr. Patel tiene conferenze sull'argomento e ha dimostrato che l'abrasione a fluido può essere utilizzata con successo in una grande varietà di preparati odontoiatrici.

Il Dr. Patel ha redatto le seguenti pagine, in cui vengono delineate varie procedure basate sulle sue esperienze con una grande varietà di prodotti di abrasione ad aria.

Si voglia notare che i seguenti metodi di trattamento sono consultivi. Ogni dentista svilupperà rapidamente la propria preferenza sulle impostazioni relative alla pressione dell'aria, alla polvere abrasiva o al flusso del fluido, piuttosto che sulle variabili, come il tipo di polvere abrasiva e l'angolazione di taglio dell'ugello.

Per la regolazione e il collaudo del fluido abrasivo, consultare il manuale d'installazione, funzionamento e manutenzione. Ogni utente troverà presto l'impostazione a lui più congeniale per ogni tecnica di trattamento.

Si voglia notare che il puntale dell'ugello da taglio deve essere tenuto approssimativamente a 1,5 mm di distanza dalla superficie del dente.

Evitare inoltre di tenere l'ugello da taglio allineato perpendicolarmente alla superficie del dente, poiché le particelle abrasive potrebbero causare l'offuscamento dell'area di lavoro e la riduzione dell'efficacia del taglio. Indirizzare l'ugello da taglio verso l'aspiratore. Chiedere all'assistente di seguire l'ugello di Aquacut con l'aspiratore.

È stato provato che i dentisti si adattano velocemente ad Aquacut Quattro, strumento apprezzato sia dai dentisti che dai pazienti per la silenziosità e l'assenza di vibrazioni e di calore. La sua abilità abrasiva su superfici sia umide che asciutte aumenta la flessibilità d'utilizzo.

Di solito non è necessario ricorrere all'anestesia locale sul paziente, poiché nella maggior parte dei casi l'abrasione è abbastanza indolore. In ogni caso è sempre consigliabile offrire dell'anestetico ai pazienti agitati.

NOTA: Le seguenti pagine offrono una serie di impostazioni per ogni procedura. Cominciare con le impostazioni raccomandate qui sotto e progredire pian piano che si acquisisce dimestichezza con l'apparecchiatura.

Aumentando la pressione dell'aria o il flusso di polvere abrasiva, si aumenterà la velocità di abrasione o di pulizia e, al contrario, diminuendo una o l'altra impostazione diminuirà la velocità di abrasione o di pulizia.

Se viene aumentata la pressione dell'aria e ridotto il flusso di polvere abrasiva, la velocità di abrasione rimarrà sostanzialmente invariata ma con un minore efflusso di polvere dalla superficie di lavoro.

Se viene ridotta la pressione d'aria e aumentato il flusso di polvere abrasiva, la velocità di abrasione rimarrà sostanzialmente invariata ma il paziente sarà soggetto ad un trattamento meno invasivo, e quindi ideale per l'utilizzo su aree sensibili.

AVVERTENZA: PRIMA DI AZIONARE AQUACUT, LA PERSONA CHE UTILIZZA L'APPARECCHIATURA, GLI ASSISTENTI, IL PAZIENTE E LE EVENTUALI PERSONE PRESENTI NELL'AREA DI LAVORO DEVONO INDOSSARE LA PROTEZIONE AGLI OCCHI CONFORMI A BS EN 166 IF 415 E, AD ECCEZIONE DEL PAZIENTE, MASCHERINE RESPIRATORIE CONFORMI A EN 149 FFP2S.

1. Si raccomanda di ungere le labbra del paziente con un sottile strato di petrolato per evitare l'insorgere di cracking e l'attrazione dell'efflusso di polvere abrasiva.
 2. Utilizzare una diga di gomma per proteggere i denti adiacenti a quello trattato e il tessuto molle. Utilizzare matrici metalliche per proteggere i denti adiacenti durante la preparazione dell'area interprossimale. Utilizzare un bavaglio per proteggere gli abiti del paziente dall'eventuale efflusso di materiale che potrebbe fuoriuscire dalla bocca dello stesso durante il trattamento.
- 3. UTILIZZARE UN ASPIRATORE AD ALTA VELOCITÀ, PREFERIBILMENTE DOTATO DI BECCUCCIO SVASATO.**
4. Può essere utilizzato anche un evacuatore extra-orale con cono di estrazione localizzato sotto il mento del paziente.
 5. Importante: Quando si passa dalla camera dell'ossido d'alluminio (per abradere) a quella del bicarbonato di sodio (per pulire), è importante liberare i tubi d'aria da qualsiasi eventuale residuo di polvere da taglio. A tal fine, è sufficiente spegnere la camera in questione. Indirizzare l'ugello verso l'aspiratore e azionare la funzione CUT ("Abradere") dal pedale della macchina per almeno 10 secondi. Con quest'operazione, i tubi verranno spurgati da qualsiasi residuo di polvere.
 6. Deve essere utilizzato solamente il fluido Aquacut Quattro nel sistema dei fluidi di Aquacut Quattro. Le boccette da 500 ml fornite insieme all'apparecchiatura devono essere scartate dopo l'utilizzo. Il fluido può essere utilizzato in tutti i trattamenti consigliati.

PULIZIA

Impostazioni:	Polvere -	bicarbonato di sodio (contenitore bianco).
	Ugello da taglio -	diametro di 0,6 o 0,8 mm.
	Velocità d'abrasione -	da 3 a 5 Bar
	Flusso di polvere -	1

Con AQUACUT QUATTRO il trattamento della pulizia dentale è particolarmente semplice e dà una perfetta finitura ai denti. Qualora i denti presentino macchie causate da fumo/caffè, l'abrasione a fluido è un metodo estremamente efficace.

Le piccole particelle di bicarbonato di sodio penetrano nelle micro-cavità dentali e il fascio del particolato segue facilmente il contorno della superficie dei denti, permettendo di rimuovere le macchie molto velocemente e senza alcun disagio per il paziente.

Le impostazioni sopra elencate permetteranno la determinazione di un vasto fascio di particolato ad alta velocità e media densità. Questo previene la rimozione dello smalto dei denti ma fornisce l'efficacia necessaria per rimuovere le macchie.

L'ugello da taglio deve essere tenuto approssimativamente a 4 mm dalla superficie del dente e a un'angolazione di circa 45°. Allontanando l'ugello dalla superficie del dente, la velocità di rimozione della macchia può diminuire. Passare il manipolo lentamente sopra la superficie del dente.

Il modo più efficace per utilizzare l'abrasione a fluido in questa procedura, è utilizzare il manipolo di AQUACUT come se fosse un pennello, dando lievi colpetti sulla superficie del dente fino alla completa pulitura della superficie. Una volta impraticitosi, il dentista sarà capace di lavorare con un'elevata padronanza dello strumento. La curva di apprendimento sarà simile a quella del primo utilizzo di un trapano ad alta velocità.

TRATTAMENTO DELLA CARIE

Impostazioni:	Polvere -	29 micron di ossido d'alluminio (contenitore blu).
	Ugello da taglio -	diametro di 0,5 o 0,6 mm.
	Velocità d'abrasione -	3 Bar
	Flusso di polvere -	1

L'apparecchiatura AQUACUT QUATTRO è particolarmente indicata per il trattamento delle carie.

Per il trattamento delle carie, fai riferimento alle impostazioni di cui sopra.

Tenere l'ugello da taglio a 2 mm di distanza dalla superficie del dente e direzionare il fascio di particolato verso la carie, dando brevi colpetti e spazzolando la superficie adiacente alla vena fino alla rimozione di tutte le carie e alla rivelazione della parte sana del dente.

I punti forti di questa procedura sono la velocità e il totale controllo dell'operazione, che assicura la rimozione della minima parte della struttura del dente.

La superficie del nuovo preparato, essendo asciutta e abrasa, è adesso pronta per l'intervento dei materiali rinforzanti. Di norma non è necessario ricorrere all'anestesia locale per questo trattamento.

NOTA: Se nella dentina è presente un'area rammollita, può essere utilizzato uno strumento rotante o del bicarbonato di sodio nell'impostazione "pulizia".

Ciò perché il tessuto carioso rammollito è resiliente e quindi non efficacemente rimovibile tramite l'utilizzo dell'abrasione a fluido.

PREPARAZIONE DELLA CAVITÀ

Impostazioni	Polvere -	53 micron di ossido d'alluminio (contenitore rosso).
	Ugello da taglio -	diametro di 0,6 o 0,8 mm.
	Velocità d'abrasione -	da 4 a 6 Bar
	Flusso di polvere -	da 3 a 5

La procedura relativa alla preparazione della cavità con l'apparecchiatura AQUACUT QUATTRO dipende dalla grandezza della cavità e dall'estensione e dalla tipologia della carie.

Per cavità di piccole dimensioni, l'ugello da taglio deve essere tenuto ad un'angolazione compresa tra i 35 e i 45° rispetto alla superficie da sottoporre ad abrasione e a circa 2 o 3 mm dalla superficie del dente.

Il migliore approccio consiste nell'utilizzo di un lento movimento circolare sull'aria affetta, fino alla rivelazione della porzione sana del dente.

Adesso il dente è pronto per essere riempito secondo le tradizionali tecniche di riempimento.

Per cavità di maggiore entità, è consigliabile l'utilizzo combinato di AQUACUT QUATTRO e di uno strumento rotante. Ciò perché l'abrasione a fluido è una tecnica progettata per effettuare abrasioni di piccola entità, su un'area dal diametro inferiore a 2 mm.

Infine il procedimento sulla superficie della cavità dovrebbe concludersi con l'utilizzo di AQUACUT QUATTRO per garantire le condizioni ottimali all'azione dell'agente legante.

NOTA: La tecnica dell'abrasione a fluido non è indicata per modellare i sottosquadri per la ricostruzione in amalgama. Per quest'operazione dovrebbero essere utilizzati gli strumenti rotanti tradizionali.

RIMOZIONE DI RICOSTRUZIONI IN COMPOSITO

Impostazioni:	Polvere -	53 micron di ossido d'alluminio (contenitore rosso).
	Ugello da taglio -	diametro di 0,6 o di 0,8 mm.
	Velocità d'abrasione -	da 4 a 6 Bar
	Flusso di polvere -	da 3 a 5

L'apparecchiatura AQUACUT QUATTRO è molto utile per la rimozione di vecchie ricostruzioni in composito.

Tenere l'ugello da taglio ad un'angolazione di circa 45° sulla superficie della vecchia ricostruzione in composito e a circa 2 o 3 mm dalla superficie del dente.

Il migliore approccio consiste nell'utilizzo di un lento movimento rotatorio sulla vecchia ricostruzione partendo dal bordo e particolarmente dal margine ricostruito, fino alla totale rimozione del vecchio composito e al completamento della preparazione della cavità.

Adesso può essere applicata la nuova ricostruzione secondo le tecniche tradizionali, senza alcun trattamento aggiuntivo. Seguire le raccomandazioni dei produttori riguardo all'utilizzo di mordenzante durante la procedura di fissaggio.

FISSAGGIO DI ATTACCHI ORTODONTICI.

Impostazioni:	Polvere -	29 o 53 micron di ossido d'alluminio (contenitore rosso).
	Ugello da taglio -	diametro di 0,6 o di 0,8 mm.
	Velocità d'abrasione -	4 Bar
	Flusso di polvere -	1

Lo smalto del dente da trattare può essere "inciso" nella stessa misura dell'attacco ortodontico.

Ciò è possibile tenendo l'ugello da taglio a 2 mm dalla superficie del dente e facendolo roteare lievemente sull'area da trattare. Quest'operazione determinerà una superficie "incisa" asciutta, pronta per l'agente legante. Il rischio di contaminazione della saliva è notevolmente ridotto grazie all'azione dell'ossido d'alluminio, che asciuga la mucosa circostante.

La stessa tecnica può essere utilizzata per la pulizia degli attacchi ortodontici.



AQUACUT Quattro

AA005700 +

Unità di abrasione
a fluido



AVVERTENZA:

Non collegare l'unità al generatore d'aria prima di leggere il presente manuale d'uso.



Medivance – Manuale utente di Aquacut Quattro Velopex è un marchio registrato di Medivance Instruments Ltd		Pt No I/LIT 00 15P	Date 20.08.08	Publicazione 4
---	--	-----------------------	------------------	--------------------------